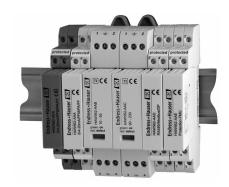
技术资料 HAW562

浪涌保护器



安装在 DIN 导轨上 (导轨符合 EN 60715 标准)

应用

浪涌保护器能够减小来自上游防雷装置的残余电流,并限制系统传导或产生的浪涌 过电压。

HAW562 主要用于化工、制药、水和污水处理以及食品行业中的过程自动化、测量和通信系统。

优势

- 更高设备可用性: 浪涌保护器完美匹配过程自动化和过程测量系统中的各类电子 ※ W.t.
- 允许在防爆场合中使用: 可选本安认证
- SIL2 认证 (可选)
- 屏蔽层直接接地和间接接地
- 有效保护昂贵的测量仪表
- 遵循 EN 60068-2 标准进行抗冲击性和抗振性测试



功能与系统设计

工作原理

HAW562 浪涌保护器为电子部件提供过电压保护,确保出现在信号电缆 (例如 4 ... 20 mA)、通 信线路 (现场总线) 和电源线路上的浪涌过电压安全人地。

不影响被保护变送器或电子部件的功能完整性。

电源线路浪涌保护器:

零阻抗连接浪涌保护器, 因此电源线路上不会出现电压降干扰。

信号电缆浪涌保护器:

设备内部的各个保护模块之间采用低阻抗连接,并且实现阻抗匹配,保证完美兼容被保护系统。

可选设备型号

适用于电源线路:

■ HAW562-AAB: 在非防爆场合中为电源线路提供保护,工作电压范围 10...55 V ■ HAW562-AAC: 在非防爆场合中为电源线路提供保护, 工作电压范围 90...230 V

适用于信号电缆和通信线路:

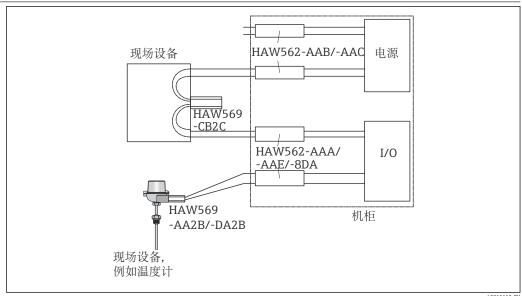
■ HAW562-AAA: 在非防爆场合中为信号电缆提供保护

■ HAW562-8DA: 在本安防爆场合 (Exia) 中为信号电缆提供保护

■ HAW562-AAD: 在非防爆场合中为通信线路 (RS485、Modbus、Profibus DP) 提供保护

■ HAW562-AAE: 在非防爆场合中为 Prosonic FMU90 提供保护

系统结构



A0015113-ZH

■ 1 系统结构示意图,安装有 HAW562 和 HAW569

应用

下图为水处理厂中不同测量仪表的过电压保护实例。

在水处理厂中安装浪涌保护器需要满足下列条件:

- 对厂房及建筑物采取防雷保护措施
- 对主配电回路采取防雷保护措施,确保符合当地法规要求
- 低阻抗基础接地
- 所有建筑物及厂房联合接地 → 图 2, 图 3

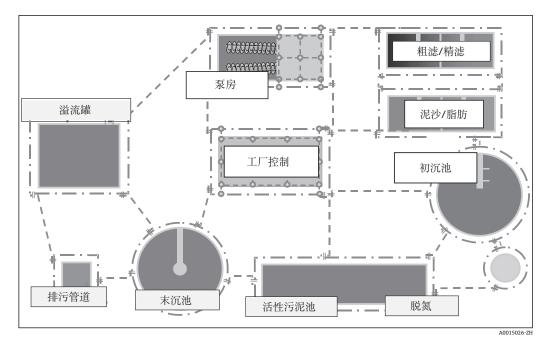


图 2 联合接地 (示意图)

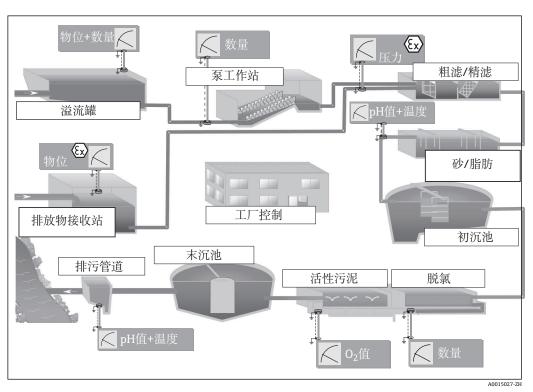
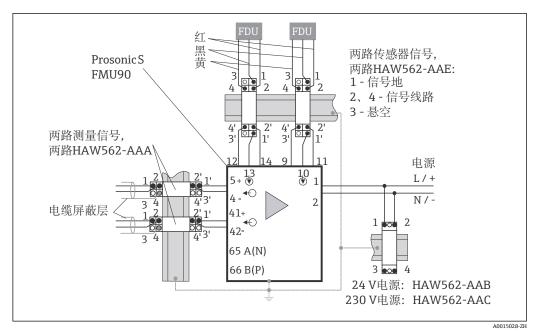


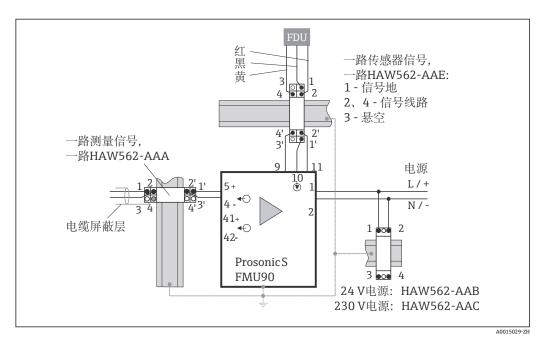
図3 水处理工艺实例 (示意图)

水处理厂中的测量点

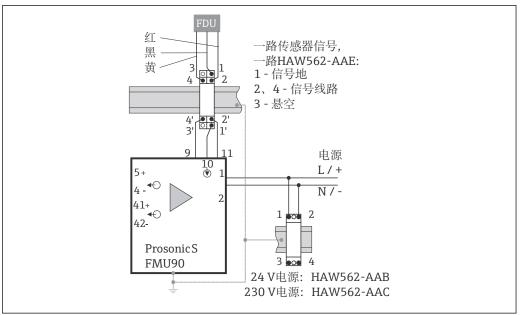
	取样测量点	测量点要求	接线图
溢流罐 液位和溢流量	■ 液位测量: 0/420 mA ■ 溢流量测量: 0/420 mA Prosonic S FMU90 超声波变送 器连接两路 Prosonic FDU9x 传 感器	 两路 HAW562-AAA,连接 0/420 mA 远传信号 一路 HAW562-AAB 或 HAW562-AAC,连接变送器电源 两路 HAW562-AAE,连接传感器信号电缆 	接线图 1, → 圓 4, 월 5
泵送系统 流量	流量测量: 0/420 mA Prosonic S FMU90 超声波变送器连接 Prosonic FDU9x 液位传感器	 ■ 一路 HAW562-AAA,连接 0/420 mA 信号 ■ 一路 HAW562-AAB 或 HAW562-AAC,连接变送器 电源 ■ 一路 HAW562-AAE,连接 传感器信号电缆 	接线图 2, → 图 5, 월 5
泵站	液位测量 Prosonic S FMU90 变送器连接 Prosonic FDU9x 液 位传感器	 ■ 一路 HAW562-AAE, 连接 传感器信号电缆 采用屏蔽层间接接地。 ■ 一路 HAW562-AAB 或 HAW562-AAC, 连接变送器 电源 	接线图 3, → 图 6, 월 6
污水进水口 液位	液位测量: Prosonic S FMU90 变送器连接 Prosonic FDU9x 液 位传感器 PROFIBUS DP 信号	一路 HAW562-AAD,连接 PROFIBUS DP 信号	接线图 4, → 图 7, 월 6
管网 本安泵压力监控 ᠍	压力测量: 420 mA Cerabar S 压力变送器	一路 HAW562-8DA,在防爆场合中连接 420 mA 远传信号	接线图 5, → 图 8, 월 6
进水口初沉池 pH 值 + 温度	■ pH 值测量: 0/420 mA ■ 温度测量: 0/420 mA Liquisys M CPM253 变送器连接 CPS11 pH 电极 (安装在 CYA611 浸入式安装 支架中)	■ 两路 HAW562-AAA,连接 0/420 mA 远传信号 ■ 一路 HAW562-AAB 或 HAW562-AAC,连接变送器 电源	接线图 6, → 图 9, 월 7
脱氮 回流流量	流量测量: 0/420 mA Promag 50 W 流量计	■ 一路 HAW562-AAA, 连接 0/420 mA 远传信号 ■ 一路 HAW562-AAB 或 HAW562-AAC, 连接变送器 电源	接线图 7, → 图 10, 월 7
活性污泥池 溶解氧	溶解氧测量: 0/420 mA Liquisys M CPM253 变送器连接 COS41 溶解氧传感 器	■ 一路 HAW562-AAA, 连接 0/420 mA 远传信号 ■ 一路 HAW562-AAB 或 HAW562-AAC, 连接变送器 电源	接线图 2, → 圖 5, 圖 5; 接 线图 7, → 圖 10, 圖 7
排污管道 pH 值和温度	参见"进水口初沉池"	参见"进水口初沉池"	接线图 1, → ■ 4, ■ 5;接 线图 6, → ■ 9, ■ 7
其他应用实例: 流量测量	例如使用科里奧利质量流量计 (Promass 84、83、80) 、热 式质量流量计 (T-mass) 、超 声流量计 (Prosonic 92F、 91W、93W)	一路 HAW569-CB2C,连接电源和信号电缆	实例: Proline Prosonic Flow 91W 超声流量计,接线 图 8, → 图 11, ≌ 7



❷ 4 接线图 1: 液位测量, Prosonic S FMU90 超声波变送器连接两路 Prosonic FDU9x 液位传感器

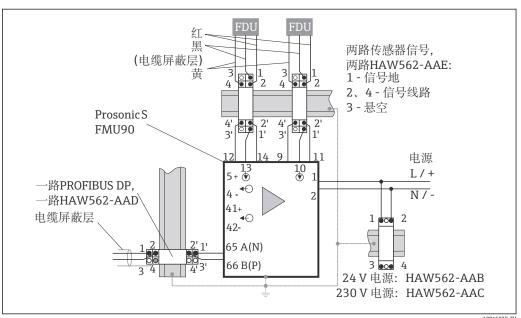


■ 5 接线图 2: 液位测量,Prosonic S FMU90 超声波变送器连接 Prosonic FDU9x 液位传感器



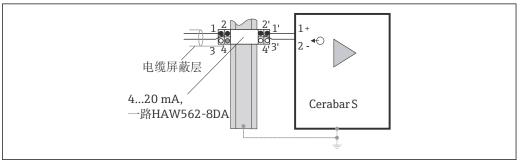
A0015037-ZH

€ 6 接线图 3: 液位测量, Prosonic S FMU90 超声波变送器连接 Prosonic FDU9x 液位传感器



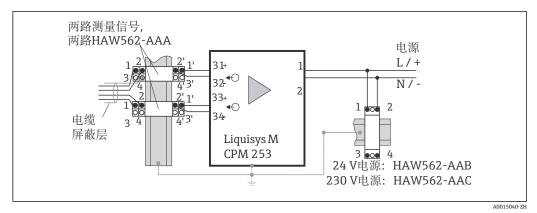
A0015038-ZH

₩ 7 接线图 4: 液位测量,连接 PROFIBUS DP 信号



A0015039-ZH

₽8 接线图 5: 压力测量,使用 Cerabar S 压力变送器



₩ 9 接线图 6: pH 值和温度测量,Liquisys M CPM253 变送器连接 CPS11 pH 电极(安装在 CYA611 浸入 式安装支架中)

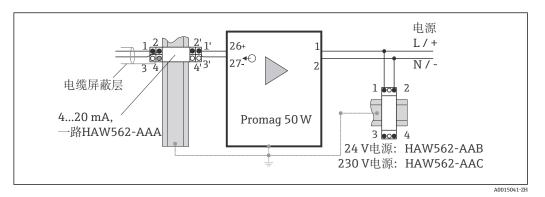
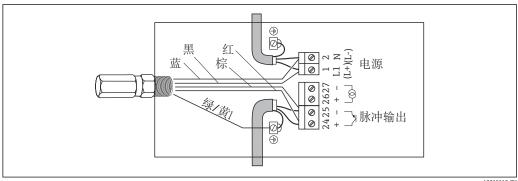


図 10 接线图 7: 流量测量,使用 Promag 50 W 电磁流量计

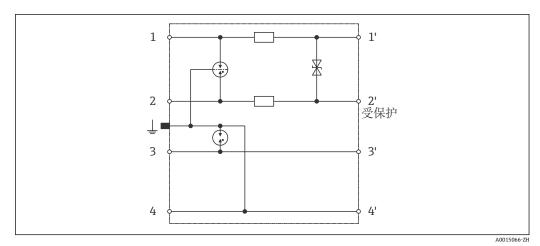


■ 11 接线图 8:使用科里奥利质量流量计 (Promass 84、83、80) 、热式质量流量计 (T-mass) 、超声 流量计 (Prosonic 92F、91W、93W)

电源

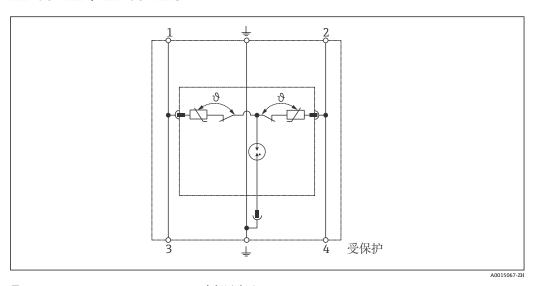
电气连接

HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-8DA



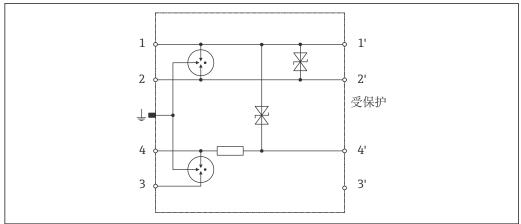
■ 12 HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-8DA 内部回路图

HAW562-AAB、HAW562-AAC



■ 13 HAW562-AAB、HAW562-AAC 内部回路图

HAW562-AAE

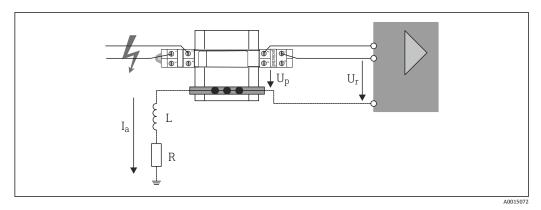


■ 14 HAW562-AAE 内部回路图

A0015068-ZH

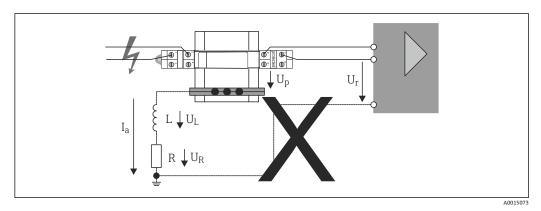
接线说明

正确接线实例: HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA



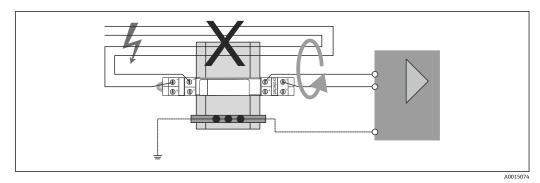
■ 15 HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA 的正确接线实例;电缆外接电感 (L) 和电阻 (R) 对 U_r 没有影响; U_p = U_r ; I_a 表示转移电流

错误接线实例 1: HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA



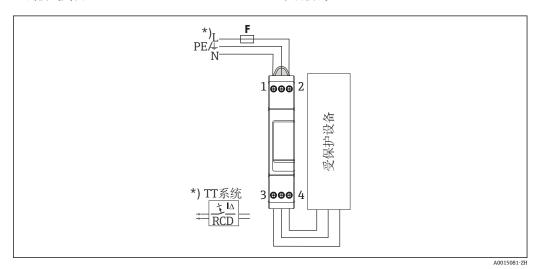
■ 16 HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA 的错误接线实例 1; 电缆外接电感 (L) 和电阻 (R) 会影响 $U_r;~U_r=U_p+U_R+U_L;~I_a$ 表示转移电流

错误接线实例 2: HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA



■ 17 错误接线实例 2: HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA; 电缆接线错误,导致干扰从无保护电缆传入受保护电缆。

正确接线实例 1: HAW562-AAB、HAW562-AAC 串联接线

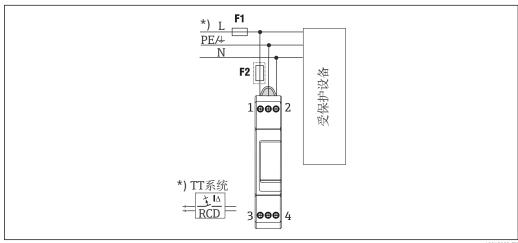


■ 18 HAW562-AAB、HAW562-AAC 串联接线

TT 系统中必须安装接地故障断路器。

如果选择串联接线法,必须安装最大电流 \le 25 A gG 的备用保险丝 F。如果安装最大电流大于 25 A gG 的备用保险丝 F,必须选择并联接线法。

正确接线实例 2: HAW562-AAB、HAW562-AAC 并联接线



■ 19 HAW562-AAB、HAW562-AAC 并联接线

10 Endress+Hauser

A0015082-ZH

TT 系统中必须安装接地故障断路器。

如果备用保险丝 F1 的最大电流大于 25 A gG,必须再安装一个最大电流 \le 25 A gG 的备用保险丝 F2。如果备用保险丝 F1 的最大电流 \le 25 A gG,无需再安装备用保险丝 F2。

SPD 等级

HAW562					
-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA
Type 1 P1	Type 3 P3			Type 1 P1	

供电电压

标称电压

HAW562								
-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA			
24 V	60 V	230 V	5 V	接线端子 4: 12 V DC 接线端子 2: 80 V DC	24 V			

最大连续电压

	HAW562							
	-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA		
直流电:	33.0 V	75 V	255 V	6.0 V	接线端子	33.0 V		
交流电:	23.3 V			4.2 V	4: 15.0 V DC 接线端子 2: 180 V DC	23.3 V		

电流消耗

	HAW562					
	-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA
标称电流[I _L]	1.0 A	25 A	25 A	1.0 A	接线端子 4: 0.45 A 接线端子 2: 3 A	500 mA,T _{环境} 为 80℃ (176°F)时
标称放电电流 C2[I _n] (8/20 μs) , 单根线芯	10 kA	2 kA	3 kA	10 kA	10 kA	5 kA
标称放电电流 C2[I _n] (8/20 μs) ,总和	20 kA	4 kA	5 kA	20 kA	20 kA	10 kA
电源侧短路电流耐受能力,最大过电流保护能力为 25 A gL/gG(I _{SCCR})		6 kA _{eff}	6 kA _{eff}			
雷电冲击电流 D1[I _{imp}] (10/350 μs) , 单根线 芯	2.5 kA			2.5 kA	2.5 kA	1 kA
雷电冲击电流 D1[I _{imp}] (10/350 μs),总和	9 kA			9 kA	7.5 kA	2 kA

电压保护级别

	HAW562					
	-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA
线对线	≤ 52 V, I _{imp}	L-N: ≤ 400 V	L-N: ≤ 1250 V	≤ 25 V		≤ 52 V
线对地	≤ 550 V, I _{imp}	L/N-PE: ≤ 730 V	L/N-PE: ≤1500 V	≤ 550 V	≤ 600 V	≤ 1400 V

响应时间

	HAW562								
	-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA			
线对线	≤ 1 ns	L-N: ≤ 25 ns	L-N: ≤ 25 ns	≤ 1 ns	≤ 1 ns	≤ 1 ns			
线对地	≤ 100 ns	L/N-PE: ≤ 100 ns	L/N-PE: ≤ 100 ns	≤ 100 ns	≤ 100 ns	≤ 100 ns			

截止频率

HAW562								
-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA			
7.8 MHz			100 MHz		7.7 MHz (50 Ohm) 3.2 MHz (100 Ohm)			

线芯等效电阻 (单根)

HAW562								
-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA			
1.0 Ohm	-	-	1.0 Ohm	接线端子 4: 1.8 Ohm 接线端子 1+2: 直接连接	1.0 Ohm			

电容

		HAW562					
	-AAA	-AAB	-AAC	-AAD	-AAE	-8DA	
线对线	≤ 1.0 nF	-	-	≤ 25 pF	_	≤ 0.8 nF	
线对地	≤ 25 pF	-	-	≤ 25 pF	-	≤ 16 pF	

最大线路侧过电流保护能力

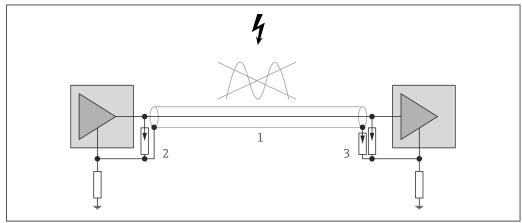
仅适用设备型号 HAW562-AAB 和 HAW562-AAC:

25 A gG 或 B 25 A

屏蔽层接地

通常,整根电缆的屏蔽层必须接地。电缆屏蔽层两端至少需要进行间接接地。

无法或不希望屏蔽层两端直接接地时,例如为了避免低频平衡电流,应在一端间接接地。这样可以避免产生强平衡电流,同时满足电磁兼容性要求。通过安装在过电压保护模块内部的气体放电管进行屏蔽层间接接地。



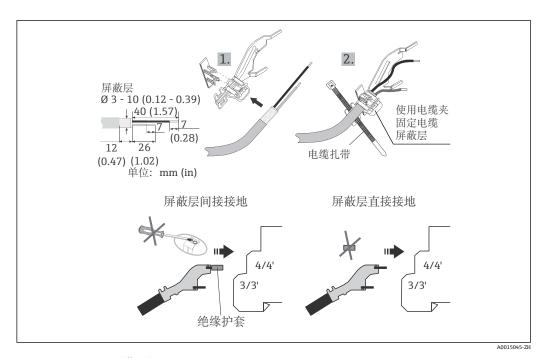
🛮 20 屏蔽层直接接地和间接接地

- 1 电缆屏蔽层
- 2 屏蔽层直接接地
- 3 屏蔽层间接接地

屏蔽层接地端子作为附件订购(不适用于 HAW562-AAB、HAW562-AAC、HAW562-AAE),用于实现屏蔽层直接接地和间接接地。两个连接针脚中的任意一个需要安装随箱提供的绝缘护套。随后使用未安装绝缘护套的连接针脚进行屏蔽层接地。

12 Endress+Hauser

A00150



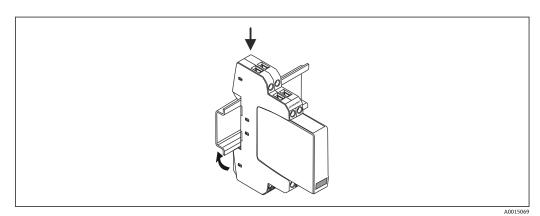
■ 21 HAW562 的屏蔽层接地

安装

安装指南

安装位置

安装在符合 EN 60715 标准的 35mm 顶帽式导轨上



■ 22 安装在顶帽式导轨上 (图例)

多单元安装

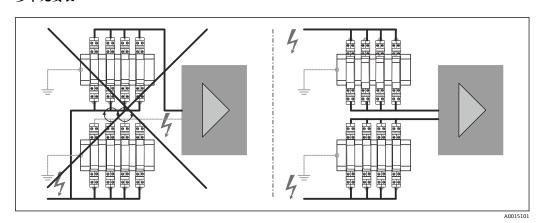


図 23 多单元安装

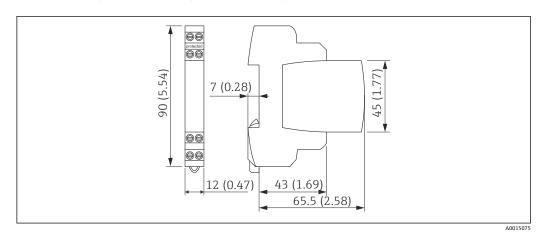
环境条件

环境温度范围	−40 +80 °C (−40 +176 °F)
湿度	5 95 %
储存温度范围	参见"环境温度范围"章节
 防护等级	IP20

机械结构

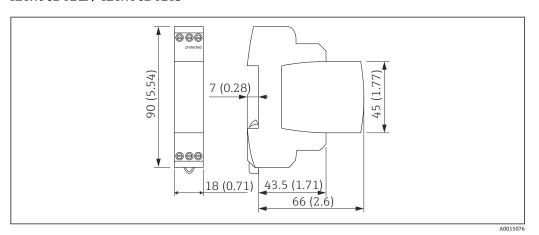
外形尺寸

HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA



■ 24 外形尺寸示意图; 单位: mm (in)

HAW562-AAB、HAW562-AAC



■ 25 外形尺寸示意图; 单位: mm (in)

HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA	HAW562-AAB、HAW562-AAC
60 g (2.12 oz.)	130 g (4.59 oz.)

材质

HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA	HAW562-AAB、HAW562-AAC
PA 6.6 聚酰胺	UL 94 V-0 热塑性塑料

接线端子

	HAW562-AAA、HAW562- AAD、HAW562-AAE、 HAW562-8DA	HAW562-AAB、HAW562-AAC
单线芯电缆	0.08 4 mm ² (28 12 AWG)	0.5 4 mm ² (21 12 AWG)
多线芯电缆	0.08 2.5 mm ² (28 14 AWG)	0.5 2.5 mm ² (21 14 AWG)

人机界面

显示单元

HAW562-AAB、HAW562-AAC

观察窗绿色亮起,表示浪涌保护器功能正常。通过内置热监测系统控制浪涌保护器的能量传递。 出现故障(观察窗红色亮起:热过载报警)时,热监测系统自动隔离浪涌保护器和电源。

所有其他型号的 HAW562 浪涌保护器无显示单元。

注意

浪涌保护器故障

连接电子部件的过电压保护失效。

▶ 应立即更换浪涌保护器。

HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-AAE、HAW562-8DA

无显示单元。

注意

浪涌保护器故障

信号电缆短路。

▶ 从支架中拆除存在故障的保护模块,即可消除短路问题。连接电子部件的过电压保护失效。应立即更换浪涌保护器。

证书和认证

CE 认证

测量系统符合 EC 准则的法律要求。Endress+Hauser 确保贴有 CE 标志的设备均成功通过了所需测试。

防爆认证(Ex)

请咨询 Endress+Hauser 当地销售中心获取当前防爆(Ex)认证(ATEX、FM、CSA等)的详细信息。 所有防爆参数均列举在单独成册的防爆(Ex)文档中,可根据需求索取。

其他标准和准则

■ IEC 61010:

测量、控制和实验室使用电气设备的安全要求

■ IEC 61326:

电磁兼容性(EMC 要求)

HAW562-AAB / -AAC	HAW562-AAA / -AAD / -AAE / -8DA	
IEC 61643-1	IEC 61643-21:1999-07	
EN 61643-11	A2, B2, C2, C3, D1	

订购信息

通过下列方式获取产品的详细订购信息:

- 使用 Endress+Hauser 公司网页上的产品选型软件: www.endress.com → 选择国家 → 产品 → 选择仪表 → 功能页面: 产品选型
- 咨询 Endress+Hauser 当地销售中心: www.endress.com/worldwide

🚰 产品选型软件:产品选型工具

- 最新设置参数
- 取决于设备类型: 直接输入测量点参数, 例如: 测量范围或显示语言
- 自动校验排他选项
- 自动生成订货号及其明细,PDF 文件或 Excel 文件输出
- 通过 Endress+Hauser 在线商城直接订购

附件

屏蔽接地端

仅适用 HAW562-AAA、HAW562-AAD 和 HAW562-8DA, → 🖺 12。

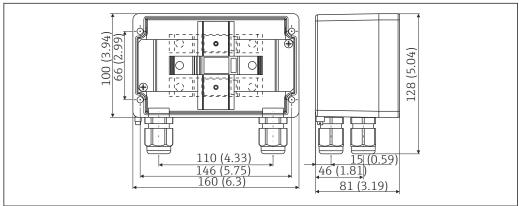
通过 HAW562 产品选型表中的附加选项订购,或者单独订购(订货号: RK01-AN)

现场型外壳

自带安装导轨的保护外壳,最多允许安装 4 个 HAW562 浪涌保护器:

自带 DIN 安装导轨、接地端、GORE-TEX®过滤口、2 个密封螺钉和 4 个 M20 塑料电缆入口; 材 质:压铸铝,带环氧树脂涂层; IP66 NEMA Type 4x 防护等级。

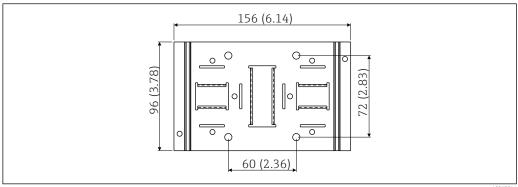
通过 HAW562 产品选型表中的附加选项订购,或者单独订购(订货号: RK01-AO)



€ 26 外形尺寸示意图;单位: mm (in)

保护外壳安装架 (允许墙装或管装):

通过 HAW562 产品选型表中的附加选项订购,或者单独订购 (订货号: RK01-AP)



■ 27 外形尺寸示意图; 单位: mm (in)

文档资料

- 《系统产品: 现场安装和盘装回路供电指示仪、电源、隔离栅、变送器、能量管理器和浪涌保 护器》应用指南 (FA00016K)
- HAW562-AAB、HAW562-AAC 的《操作手册》 (BA00302K)
- HAW562-AAA、HAW562-AAD、HAW562-8DA 的《操作手册》 (BA00303K)
- HAW562-AAE 的《操作手册》 (BA00306K)
- 防爆手册:

ATEX / IECEx II (1)GD [Ex ia] IIC: XA01002K





www.addresses.endress.com